

Karl der Grosse - Lernmaterial

*(*häufiger verwendete Wörter und Wortkombinationen)*

der Vorspann - trailer, opening credits

*die Staffel - season for a television program (as used here)

*die Taufe - baptism

*die Unterwerfung - submission, surrender

*der Handlungsverlauf - plot, course of action

*der Schwerpunkt - main emphasis, main focus

*der Verlauf - course (of events)

*die Bewertung - assessment

*die Handlung - plot (as used here)

*eingreifen - to intervene

anstiften - to instigate, bring about

die Irminsul - a type of Saxon cult object

die Handlung - act, deed (as used here)

*ansehen als - to view as

*die Frömmigkeit - piety

*leisten - to achieve

*wahrnehmen - to perceive

*im Angesicht (+ genitive) - in the face of

Widukind - leader of the Sachsen tribes

*aufrufen - to summon, call up

die Rückblende - flashback

*beispielhaft - by way of example

*inszenieren - to direct, produce

das Geleit - entourage

*anlässlich (+ genitive) - on the occasion of

die Schwertleite - accolade, dubbing (ceremonial gesture that represents granting of power)

die Instrumentalisierung - exploitation (as used here)

*anschließend - afterwards, following

*die Ausbildung - training, education

*die Überleitung - transition

die Bildungsreform - education reform

die Minuskel - minuscule (a script with lower case letters)

die Abschrift - transcript, copy

anknüpfen - to establish, contact

anhaltend - sustained, prolonged
die Gegnerschaft - rivalry, antagonism
die Zwangstaufe - forced baptism
*der Aufstand - uprising, rebellion, revolt, insurrection
*der Kriegszug - military expedition
der Einwand - objection
*der Verrater - traitor
*sich stellen - to face
*die Vertreibung - ouster, banishment
die Inbesitznahme - taking possession
die Ländereien - landholdings and estates of a feudal Lord
die Beilegung - settlement
die Geschichtskulturen (plural) - historical cultures
*die Einordnung - classification
die Überschrift - caption
untergegliedert - to subdivided, partitioned
knapp bemessen - not very generous
*der Aufstieg - ascent
*gegliedert - segmented, divided
die Vorüberlegungen (plural) - preliminary considerations
zu Recht - correctly, rightly, justifiably
*bis hin zu - right up to
*sich eignen - are suitable
die Legitimationsansprüche (plural) - claims of legitimacy
erleichtern - to ease, facilitate
*innehaben - to hold
Merowinger - family name of Franconian rulers
Karolinger - family name of Franconian rulers
*der Sitte - custom
die Annalen (plural) - annals
das Ansinnen - request, imposition
*die Ausrichtung - alignment
*salben - to anoint
*der Anspruch - claim (to throne), demand
gefährdet - endangered, threatened
*angewiesen sein auf - to be dependent on
*der Machthaber - ruler
*die Huldigung - homage

*trügen - to deceive
 durchweg - throughout, without exception, in every way
 *verfassen - to write, draft, compose, draw up
 die Einmütigkeit - unanimity
 ausnutzen - to exploit, make the most of
 belegt - documented (as used here)
 die Königssalbung - royal anointing
 *das Vorbild - model, example
 das Exarchat - a distant province governed by a viceroy under the Byzantine emperors
 jemandem das Geleit geben - to escort somebody
 *zusagen - to accept, approve, promise
 übereignen - to transfer
 *im Gegenzug - in response, in return
 erneut - anew, again
 Patricius Romanorum (latin) - Roman patrician (a member of one of the original citizen families of ancient Rome); protector of the Holy See (a title granted by the pope)
 an Boden verlieren/gewinnen - to lose/gain ground
 *die Erbfolge - hereditary succession to the throne (in this case, from Pippen to Charlemagne)
 *fallen an - to pass to
 Patronium Petri - inheritance of St. Peter
 der Kirchenstaat - the Papal States (an area of Italy extending from Rome northward to Ravenna on the Adriatic.)
 verwoben - interwoven
 *die Ausdehnung - expansion
 die Festigung - strengthening
 die Zwangschristianisierung - forced conversion to Christianity
 der Langobarde - Lombard (member of the Lombard nation)
 *der Feldzug - campaign
 Desiderius - leader of the Lombards
 das Mark - March (here the German and English words refer to a frontier area, especially a district originally set up to defend a boundary)
 *anlässlich (+genitive) - during, on the occasion of
 *die Streitigkeit - conflict, dispute
 *vernichtend - devastatingly
 in der Sage - in the legend, according to legend
 verarbeiten - to use, process
 *versagen - fail
 gerecht werden - to meet the needs, to satisfy, to live up to

*anschließen - to affiliate, connect
 *einschätzten - to assess, estimate
 *die Unterwerfung - submission, subjugation
 *jeweilig - respective
 der Teilverband - part of a federation (here referring to part of the many Sachsen tribes)
 die Gegenüberstellung - comparison
 das Lehenswesen - feudal system
 der Gefolgschaftsverband - family/fellowship union
 die Mitbestimmung - participation in making decisions
 *der Ausgangspunkt - starting point, origin, basis
 die Handlungsentwicklung - plot development
 *sich spiegeln - to reflect
 der Rachefeldzug - vendetta, revenge or retaliation campaign
 das Manko - deficit, shortcoming, flaw
 ausräumen - to clear up (as used here)
 massenhaft - on a massive scale
 *der Stützpunkt - (military) base, support point
 ausgehen davon, dass - to assume
 der Graf - count, earl
 sich mit etwas arrangieren - to come to terms with sth
 *die Verweigerung - refusal, denial
 *die Verschwörung - conspiracy, plotting
 *eventuell - possibly, maybe, perhaps
 *der Verrat - treason, betrayal
 verbuchen - to post, to book
 *im Umgang mit - in dealing with
 eidbrüchig - to have broken one's oath, to have perjured
 gegenüberstehen - to stand opposite (the meaning here seems to be "to contrast with")
 *die Gesetzgebung - legislation, lawmaking
 *die Aufzeichnung - record, chronicle, recording
 *im Zuge (+ genetive) - in the course of, as part of
 Lex Saxonum (latin) - a series of laws issued by Charlemagne between 782 and 803 as part of his plan to subdue the Saxon nation. The laws are a compromise between the traditional customs and statutes of the pagan Saxons and the established laws of the Frankish Empire.
 *hinweisen auf - to point to
 *eigenständig - independent
 Tassilo - duke of Bavaria from 748 to 788 and cousin of Charlemagne
 das Lehen - fief

übertragen - to assign, transfer, convey
 *begnadigen - to pardon, grant amnesty
 die Eckdaten - key data
 der Leistungskurs - advanced course, intensive course
 *bislang - so far, to date, up to now
 in Schach gehalten - to keep/hold in check
 unermesslich - unmeasurable
 *die Kriegsbeute - war booty, spoils of war
 die Ermahnungen (plural) - admonitions, exhortations, warnings, reminders
 erstrebenswert - desirable, worthwhile
 propat - tried and tested, known to be effective
 *es geht um - it is about, it is a matter of
 treffend - aptly, appropriately
 *der Nachwuchs - offspring, young people
 Alkuin - Alcuin (a scholar and advisor to Charlemagne)
 *anfertigen - to draw up, to make
 Minuskel - minuscule (Carolingian minuscule is a script which developed as a calligraphic standard in Europe so that the Latin alphabet could be easily recognized by the literate class from one region to another.)
 einhergehend mit - accompanied by
 die Kapitularien (plural) - a series of legislative or administrative acts emanating from the Frankish court of the Merovingian and Carolingian dynasties, especially that of Charlemagne
 *das Kaisertum - empire
 *die Voraussetzung - prerequisite
 *angesehen werden als - to be thought of as, to be considered as
 zukommen - to be assigned (as used here)
 *hinuasmagen - to tower above
 die Titulatur - collection of titles
 *das Gottesgnadentum - doctrine of divine right (of kings)
 *die Erweiterung - expansion, extension
 *die Ausrichtung - alignment
 *der Zeitgenosse - contemporary (a person living at the same time)
 *je nach - according to, depending on
 *jeweilig - respective, particular
 *der Beteiligte - participant
 *die Aussage - statement, assertion
 *vereinbaren - to stipulate, agree, arrange
 die Translatio - translation of relics (In Christianity, the translation of relics is the removal

of holy objects from one locality to another - usually a higher status - location)

*anstreben - to strive

einhellig - unanimous

*verneinen - to deny, to say "no"

*einzeln - individual, particular